

Tradiciones que perduran

Con una candidatura propuesta conjuntamente ante la UNESCO por México y Cuba, el bolero fue declarado Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, con lo que el País suma su duodécima inscripción, detrás de:



2019

■ Procesos artesanales para la elaboración de la Talavera de Puebla y Tlaxcala.



2018

■ La romería de Zapopan: ciclo ritual de La Llevada de la Virgen.



2016

■ La charrería, tradición ecuestre en México.



2012

■ Xtaxkagget Makgaxtlawana: el Centro de las Artes Indígenas y su contribución.



2011

■ El mariachi, música de cuerdas, canto y trompeta.



2010

■ La pirekua, canto tradicional purépecha.



■ Los parachicos en la fiesta tradicional de enero de Chiapa de Corzo.



■ La cocina tradicional mexicana: Una cultura comunitaria, ancestral y viva.

@culturamural

mural.com.mx/cultura

CULTURA

MIÉRCOLES 6 / DIC. / 2023 / cultura@mural.com.mx

2009

■ Lugares ceremoniales de los otomí-chichimecas de Tolimán: la Peña de Bernal.



■ La ceremonia ritual de los Voladores.



2008

■ Las fiestas indígenas dedicadas a los muertos.

Nombran al género Patrimonio de la Humanidad

RECONOCEN AL BOLERO, POESÍA HECHA CANCIÓN

■ Ayer, cuando el género estaba de fiesta, el bolerista Luis Fernando deleita con canciones a paseantes de la Alameda Central.



■ Los Panchos, uno de los tríos más representativos del bolero.

La UNESCO suma a toda una tradición que ha acompañado a generaciones

ERIKA P. BUCIO

En 1885, el sastre y trovador cubano Pepe Sánchez registró en Santiago de Cuba el primer bolero de la historia: *Tristeza*.

"Tristeza me dan tus quejas mujer, / profundo dolor que dudas de mí; / no hay prueba de amor que deje entrever / cuánto sufro y padezco por ti", comienza la canción, que, sin embargo, no gozó de gran difusión.

El género, reconocido este martes por la UNESCO como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, entró a México por Yucatán a través de la compañía naviera Ward Line, que operó entre 1886 y 1946 la ruta marítima que cubría Nueva York, La Habana, Progreso, Veracruz y Nuevo Orleans.

De acuerdo con Rodrigo de la Cadena, cofundador del Instituto Bolero México, a través de los barcos de vapor que atracaban en el puerto yucateco se produjo un importante intercambio cultural, por lo que la península tuvo acceso a los géneros artísticos más diversos

de primera mano.

El primer bolero mexicano es *Madrigal*, registrado en 1918, del trovador Enrique Galaz pero con letra del poeta y periodista Carlos R. Menéndez, fundador del *Diario de Yucatán*. Sin embargo, tampoco corrió con muy buena fortuna.

Presentimiento, de 1924, con música del campechano Emilio Pacheco y versos del español Pedro Mata, sería la primera canción nacida en México realmente conocida por el público.

De la Cadena halla en el bolero *Ella*, del yucateco Domingo Casanova, de 1925, y letra del dominicano Osvaldo Bazil, una temprana influencia cubana.

"El bolero nació en Cuba pero se hizo adulto en México", valora en entrevista el especialista.

Ya con Agustín Lara, a partir de 1928, quien se da a conocer con *Imposible*, el bolero cambia de temática y deja de ser "sumamente poético y cursilón" para convertirse en un género urbano; "se volvió ciudadano de neón", califica De la Cadena, y le cantó incluso a las prostitutas,

las damas de la noche.

Un legado que se reconoció en la 18 sesión del Comité para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial de la UNESCO en Kasane, Botsuana.

Se trata de una inscripción conjunta entre México y Cuba que, presentada en marzo de 2022 bajo el expediente "Bolero: Identidad, emoción y poesía hecha canción", deberá contribuir a la conservación del género.

"El bolero nació en Cuba en 1883 y se extendió por México y otros países de América Latina con sus letras líricas, de amor y desamor, así como sus cadenciosas percusiones acompañadas de guitarras, bajos, pianos, alientos y su característico requinto mexicano", difundió la UNESCO.

Aunque los esfuerzos por el reconocimiento del género como patrimonio en México datan de hace unos tres lustros, ante un panorama desalentador, cuando, según expone De la Cadena, muchos representantes o leyendas de la época dorada estaban extinguiéndose, y el bolero ya era visto como para los adultos mayores y un tanto encasillado en la nostalgia.

Un paso relevante ante el panorama fue la creación en 2015 del Instituto Bolero México, impulsor de la candidatura ante la UNESCO. Se constituyó como asociación civil por Graciela Mota, Cecilia Tapia y el propio De la Cadena, con el objetivo de su salvaguardia.

Entablaron contacto con el INAH y la Dirección General de Culturas Populares, Indígenas y Urbanas de la Secretaría de Cultura, a la par de reunir a la comunidad de portadores y organizar acciones para difundirlo. Luego vendría la creación de un expediente que demostraría ante la UNESCO que se trataba de un patrimonio vivo.

Una vez conseguida la inscripción, ataja, lo difícil comienza ahora con la ejecución del plan de salvaguardia, un requisito indispensable de la UNESCO.

Uno de los proyectos es declarar el 10 de febrero como el Día del Bolero.

La inscripción es la décimo segunda del País en el listado de Patrimonio Intangible de la UNESCO, y la tercera a una expresión musical, tras ser reconocidos el mariachi, en 2011, y las pirekwas purépechas, en 2010.



■ Cornelio García recibió ayer el Premio Jalisco 2023 en el ámbito cultural.

Vida consagrada al arte y cultura

Cornelio García fue uno de los ocho ganadores con el Premio Jalisco

REBECA PÉREZ VEGA

Cornelio García (Tenamaxtlán, 1943) ha dedicado su vida a la cultura desde sus primeros años. Gracias al impulso de sus padres, los lápices de colores, la música y las tradiciones fueron sus compañeros desde la infancia, se convirtieron en materia de inspiración y posteriormente le condujeron a estudiar en la Escuela Nacional de Artes Plásticas.

Ahora a sus 80 años, el músico, artista gráfico, periodista cultural y popular conductor del programa De Kiosco en Kiosco, que se emite por el Sistema Jalisciense de Radio y Televisión desde hace casi tres décadas, fue reconocido ayer con el Premio Jalisco en la el ámbito Cultural, junto con otros siete profesionales que han dejado aportes en distintos ámbitos del quehacer humano.

"Mis padres me inculcaron el gusto por la cultura, ellos fueron los que me condujeron con ese camino, aunque fui el más pequeño de seis hijos, mis hermanos se fueron y me quedé con mis padres en casa, ellos me llevaban lápices de colores, papel, me acercaron todo y a mí me gustaba mucho dibujar, escuchar música, hasta que mis padres me ayudaron a ir a la Universidad", recuerda García, quien ha participado en más de 200 exposiciones individuales y colectivas, y quien ya recorrido, ya varias veces, los 125 Municipios de Jalisco, gracias a su programa televisivo, que se dedica a explorar las tradiciones populares, el patrimonio, la gastronomía, los usos y costumbres, así como la danza y las fiestas.

El artista, que fue el primero en abrir un taller de grabado hacia el público en general hace casi 40 años, describe que

en su camino ha visto la evolución de las artes populares, pero también ha podido ver los cambios que han ocurrido en Jalisco, por lo menos en las últimas tres décadas. Conoce los rincones más significativos desde los restaurantes, hasta las cantinas y riquezas patrimoniales que deben conocerse en cada uno de los municipios del Estado.

DESTACADA VOCACIÓN

Además de García, el poeta Ricardo Castillo, académico del Departamento de Estudios Literarios de la UdeG, se llevó el premio en el ámbito literario; la psicóloga María Angélica Pérez García, lo recibió en la categoría Humanística; la artesana wixárika, Patricia Moreno Zalas, en el ámbito cívico; en el campo laboral, el empresario Carlos Rabinovitz Fainshtein; en el sector científico, el biólogo José Ángel Regla Nava; la clavadista Alejandra Orozco Loza, en la categoría deportiva y en el ámbito ambiental, al biólogo, Jesús Cortés Aguilar.

Durante la entrega de este reconocimiento, dotado con un diploma y 100 mil pesos, el Gobernador Enrique Alfaro recordó que el galardón, creado durante la gestión de Jesús González Gallo, se ha dedicado a resaltar los valores y las aportaciones que los jaliscienses han legado a México y al mundo.

Luego de una convocatoria pública, que recibió 81 candidaturas, se hizo una revisión de las posturas a cargo del consejo consultivo integrado por la titular de Cultura Jalisco, Lourdes González; así como los secretarios de Medio Ambiente y Desarrollo Territorial, Jorge García; de Hacienda, Juan Partida; de Educación, Juan Carlos Flores y de Igualdad Sustantiva, Paola Lazo; así como la Presidenta del Consejo Estatal para la Cultura y las Artes, Natalia Armienta y el director del Consejo Estatal de Ciencia y Tecnología, Francisco Medina Gómez.



■ El 10 por ciento del costo de los boletos se destinará al equipamiento de la nueva sede del Servicio de Paidopsiquiatría del Hospital Civil.

Estrenan ópera en pro de la salud mental

REBECA PÉREZ VEGA

Orlando es un hombre mal correspondido, que gracias a su frustración, provoca pequeñas desgracias a su alrededor. Se enamora de una mujer que a su vez está enamorada de otro, lo que desata su furia, un soldado que no acepta el rechazo.

Esta historia se relatará en la ópera "Orlando", con partituras

de George Frideric Händel, que será interpretada por la Orquesta de Cámara Higinio Ruvalcaba, como parte del programa Ópera con Sentido Social, que impulsa la UdeG, con recursos del Sistema de Apoyos a la Creación, con el propósito de coleccionar recursos para equipar al Antiguo Hospital Civil Fray Antonio Alcalde.

El director titular de la or-

questa y coordinador de Música de Cultura UdeG, Sergio Ramírez Cárdenas, definió que este título habla de temas que tienen que ver con la salud mental, con la locura, el amor y las relaciones humanas, aspectos que no han perdido vigencia con el paso del tiempo, desde su estreno en el siglo 18.

El elenco de este montaje está integrado por las mezzosopranos

Cassandra Zoé Velasco y Mayela Lou, las sopranos Anabel de la Morala y Natalia de la Torre, así como el bajo-barítono Rodrigo Urrieta.

"Orlando" tendrá dos funciones, este 8 de diciembre, a las 20:00 horas, y el 10 de diciembre, a las 17:00 horas, en el Conjunto Santander de Artes Escénicas. Los boletos se pueden adquirir en /www.conjuntosantander.com.